

CODOGNO



notizie

Quadrimestrale
dell'Amministrazione
Comunale

Anno 3 - n. 2 - Settembre 2003

www.comune.codogno.lo.it

Diffusione gratuita

Periodico dell'Amministrazione (Registrazione Tribunale di Lodi n.316 del 7.12.2000)



Adriano Croce

Un autunno denso di appuntamenti

Cari Concittadini,
la ripresa dell'attività amministrativa dopo il periodo estivo è densa di avvenimenti e di novità che ci riguardano.

Intanto la chiusura del traffico di Via Roma per tutto il periodo estivo ha costituito l'evento più seguito di questi ultimi tempi.

Sappiamo bene che la decisione è stata "sofferta" da alcuni ed, invece, "auspicata" da altri, come dimostrano i dati relativi al sondaggio Abacus recentemente eseguito su incarico di questa Amministrazione e Vi assicuro che, pur spettando a noi il gravoso onere di decidere, abbiamo tenuto conto dell'opinione di tutti, compresa quella dei commercianti della Via Roma, ai quali, da questo Notiziario, auguro una felice e meritata continuazione dell'attività quale ricompensa dei loro investimenti.

Molti di Voi sono al corrente che, da poco tempo, è stata realizzata la "vendita" ad altre importanti società - Linea Group - del 49% del capitale sociale della nostra A.S.M.

Questa operazione, veramente complessa, ha richiesto un duro impegno da parte dei nostri funzionari ad alto livello, che hanno dovuto mettere a disposizione le loro competenze e conoscenze rapportandole con quelle degli esperti incaricati dell'approntamento del progetto.

Il risultato è stato ottenuto, l'obiettivo è stato raggiunto e, fra non molto, se ne valuteranno gli effetti positivi che si rifletteranno sul nostro territorio.

Da qualche giorno l'ASSIGECO, la nota squadra casalese del Basket, ha iniziato ad utilizzare il Palazzetto dello Sport, costruito su area comunale codognese (zona fiera).

L'inaugurazione avvenuta sabato 13 Settembre scorso, ha messo in luce una struttura moderna ed un villaggio sportivo che ha ricevuto il consenso di tutti i presenti e dei componenti di forze politiche eterogenee che hanno partecipato alla cerimonia.

Nella prossima estate si spera, senza necessità di ricorrere agli scongiuri, di poter finalmente utilizzare gli impianti sportivi rimessi a nuovo dalla società che vincerà la gara pubblica indetta dal Comune per l'affidamento della gestione dell'impianto natatorio. I privati o ditte che vi parteciperanno dovranno assumersi la messa a norma delle strutture prima dell'apertura della stagione estiva 2004 e dovranno proporre notevoli migliorie che richiederanno un importante investimento finanziario, indicando le modalità di gestione che vorrebbero adottare.

Così sarà definitivamente chiuso il precedente periodo che, negli anni, è sprofondato in un logorante degrado degli impianti, aumentando l'angoscia nella possibilità di adozione dei correttivi, posto che, per la sua fine gestione, mancavano ancora oltre dieci anni. La risoluzione del contratto si può, obiettivamente, considerare una delle iniziative più accorte e più felici di questa Amministrazione, perché, in tal modo, il futuro dei nostri impianti sportivi sarà sicuramente migliore.

Da ultimo, ancora un cenno alla nostra storica e mai dimenticata struttura Ospedaliera, alla quale siamo affezionato per tradizione e per il suo "passato".

Il suo "futuro" è alle porte. I lavori proseguono, i finanziamenti sono assegnati e garantiti. Pertanto, sussistono tutte le premesse, perché Codogno possa credere nella realizzazione di una struttura sanitaria alla pari con i tempi.

Addirittura, stando alle promesse, delle quali non ho motivo di dubitare, già dalla fine del mese di Gennaio 2004 alcuni reparti, oggi chiusi, inizieranno a funzionare.

Concludo invitandoVi alla lettura completa del Notiziario ed augurando a tutti gli alunni una volenterosa ripresa dell'attività scolastica (notevoli i lavori già in gran parte eseguiti in questi mesi per la sistemazione dell'edificio delle Scuole Medie) ed ai codognesi una buona continuazione dell'Anno in corso.

ADRIANO CROCE
Sindaco



L'interno del nuovo Palazzetto dello Sport

Una struttura sportiva all'avanguardia

Inaugurato il nuovo impianto

A tempo di record. Sabato 13 settembre, alle 20,45 il sindaco Adriano Croce tagliava il nastro per l'inaugurazione del nuovo Palazzetto dello Sport di Codogno, costruito in pochi mesi al villaggio San Biagio. Un tempo macello comunale, poi trasformato in punto di accoglienza per i pellegrini del Giubileo, l'area che guarda verso Fombio aveva già adottato una connotazione sportiva.

Dal settembre 2001, infatti, la Ucc Assigeco, società di basket sempre più radicata sul territorio codognese, ne aveva fatto la casa per i suoi atleti. Una situazione ideale per un Campus, grazie alla presenza di una palazzina con camere da letto, di un'altra con una struttura adatta ad ospitare un ristorante con cucine adeguate, con un edificio adibito alla custodia. Caratteristiche che sposavano perfettamente le esigenze del club, sempre più impegnato nella costruzione di un settore giovanile di livello nazionale, per il quale i suoi talent scout reclutano ragazzi da tutta Italia. E l'operazione era partita con grande fiducia, benché in mezzo alle dif-

ficoltà immancabili per un'operazione così grossa. Poi l'idea di costruire una nuova struttura sportiva: era la primavera del 2002, occorre concessioni edilizie, permessi dalle Belle Arti e soprattutto il perfezionamento di un accordo che, sostanzialmente, desse ragione ad entrambe le parti in causa. Inizialmente, dunque, soltanto un sogno, impedito da ostacoli che avrebbero potuto spaventare sia l'investimento privato che l'amministrazione pubblica, ma già a fine agosto, a poco più di un anno dall'avvio delle prime pratiche, il Palazzetto era pronto. "Operare in mezzo ai vincoli della legge è assai difficile - ha ricordato Adriano Croce durante il discorso seguito al taglio del nastro - ma la determinazione di entrambi gli interlocutori ha reso possibile questo piccolo miracolo". Se i meriti di Franco Curioni, il patron della Ucc, sono infatti indiscutibili, il comune di Codogno ha fatto la sua parte: "trovare il coraggio di avventurarsi in questa nuova impresa non era da tutti, ma la nostra amministrazione si caratterizza proprio per

il coraggio e la dinamicità", ha sottolineato Croce a microfono spento. Anche Roberto Nalbone, assessore allo sport per la Provincia di Lodi, non ha mancato di sottolineare che "gli esempi di opere costruite assieme dal pubblico e dal privato purtroppo non sono numerosissimi, ma questo caso dimostra la bontà di chi vi ha operato". Poi ancora Croce: "Speriamo che la gente capisca il valore di ciò che stiamo facendo per lo sport codognese: ci siamo staccati dal gergo della Csc con uno sforzo economico enorme e lo abbiamo fatto solo ed esclusivamente per migliorare la cura e la gestione degli impianti, le cose con le quali si misura quotidianamente il cittadino che pratica sport. In questo modo cerchiamo di offrire un servizio migliore da subito e di più ancora in prospettiva, soprattutto quando avremo una nuova piscina, finalmente degna della città". Il passo centrale, dunque, è che "nel giro di poco tempo passiamo da una situazione deficitaria in termini quantitativi e qualitativi all'aver ottime prospettive per gli im-

pianti esistenti e la realtà di un nuovo centro dello sport". L'area Campus è stata affidata in convenzione alla Ucc per i prossimi 18 anni, ma non ciò non significa che le sue strutture siano per un uso esclusivo: "siamo noi stessi a volerlo - interviene Franco Curioni - poiché questo deve diventare un punto di raccolta per tutti gli sportivi".

La Assigeco intende mettere le sue strutture a disposizione di altri sport: "si possono praticare il basket, la pallavolo, il calcetto. A supporto della pratica sportiva, poi, ci sono un bar ed un ristorante; insomma, non manca proprio niente". Senza tener conto che la possibilità di copertura del parquet e l'ottima capienza dell'impianto, consentono l'organizzazione di eventi diversi da quelli sportivi, da convegni a spettacoli.

All'interno
coupon
omaggio
agli sportivi
di basket

SOMMARIO

Sport	a pag. 2
Lavori pubblici	a pag. 3
Servizi e territorio	a pag. 4
Istruzione	a pag. 5
Cultura	a pag. 6
...In breve	a pag. 7



Dal 3 al 10 ottobre 2003 si terrà la
**7ª Festa
del Volontariato**

Le manifestazioni avranno luogo presso
il Municipio di Codogno e il Vecchio Ospedale Soave

ASSIGECO CAMPIONE D'ITALIA

L'Unione Cestistica Casalpusterlengo nasce nel 1977 per iniziativa dello stesso gruppo dirigente che ancor'oggi guida il club. Fin dalla prima ora la carica di presidente è ricoperta da Franco Curioni. I membri del consiglio direttivo Ucc compongono, per diversi anni, anche la prima squadra: militano a lungo nel campionato di "Promozione".

Sono gli anni del basket "fai da te", giocato all'aperto o in palestre antesignane, fino alla costruzione della palestra Itis, dimora fissa della Ucc fino al 1994. Si succedono nel frattempo gli sponsor: per anni il basket a Casale è semplicemente John's Manville, che rivaleggia con la "nemica" storica, la Fulgor Codogno.

Dalla prima ora a quella recente, sono sempre gli stessi amici le colonne portanti del club, prima giocatori ed oggi dirigenti: ancor'oggi, peraltro, i "vecchi" danno vita alla mitica "partita al cento" del venerdì sera.

L'altra squadra simbolo della Ucc, è la prima targata Assigeco. Corre l'anno 1994



La "Prima squadra" vincitrice della Coppa Italia

e Franco Curioni molla gli ormeggi, come prima cosa sbarcando a Codogno. Occorre un allenatore vincente e viene chiamato il grande Maurizio Fiorani. Ed inizia l'epoca degli acquisti e della raccolta dei migliori talenti della zona:

Marco Zimbalatti, di Codogno, guardia esplosiva nata sotto le cure dello stesso Fiorani; da Somaglia arrivano Gianluca Lucchini e Stefano Caldana; torna in campo Andrea Bragalini, codognese, uno dei migliori talenti mai

espressi dal basket lodigiano e poi Paolo Calderone, di Casale, per anni "il capitano", centro intimidatore e combattente nato. Da fuori arrivano invece Matteo Coita, Angelo Bonomelli, Gerardo Neri. Il campionato è un trionfo: solo

Lumezzane cerca di opporsi allo strapotere Assigeco, ma anche i bresciani devono alla fine arrendersi.

Gli anni '90 scorrono tra altre vicende: termina l'epoca Fiorani che lascia per decisione propria. Sulla panchina passano Silvio De Vicenzi, Massimo Meneguzzo e Fabio Corbani. Meneguzzo va vicino alla promozione in B2 nella finale contro il Bernareggio di Fausto Bargna. Fatale è la sconfitta casalinga in gara 1 e non bastano l'esodo di massa nel milanese e la prestazione "monstre" di Massimo Cirelli per portare a casa l'ambita promozione. Il '99-2000 è l'anno giusto: Corbani porta un'aria nuova e giovani di talento che si mischiano alla vecchia guardia. La finale contro Pavia è indimenticabile. Gara 3 è un tripudio Assigeco: palazzetto di Codogno imballato come mai prima, gente ovunque ed alla fine "saltano le bottiglie di champagne. E' serie B2!"

Dal 2000 in poi i risultati non sono pari alle aspettative: nonostante il talento delle formazioni guidate da Corbani

sia debordante, la B1 non arriva. Forse il giusto mix che si era creato precedentemente subisce qualche frattura: finisce un'epoca e finisce pure Corbani, che a metà stagione scorsa viene sostituito. Sulla panchina arriva un codognese doc, Marcello Ghizzinardi, 32 anni, da sempre all'Assigeco. Quattro mesi di panchina ed arriva la Coppa Italia di Serie B, con il match contro Veroli, trasmesso in diretta da RaiSport, e portato a casa grazie ad un Pagliari mitraglia. Siamo alle ultime ore, con una campagna acquisti che qualcuno definisce "sotto tono": nulla di più impreciso, semmai si può parlare di "campagna rientri". Bojan Radovanovic torna da Sant'Elpidio, dopo una stagione esaltante. Andrea Bianchi, uno dei migliori giocatori nello scorso campionato giocato a Como, viene richiamato. E così pure Mauro Matalone, atteso all'anno del boom dopo una stagione a maturare a Novellara. Al loro fianco Marco "Gufo" Malavasi, Joe Sabbia e Gustavo Tolotti, per dare ai tifosi nuovi sogni e nuove speranze.

VALIDO PER UNA PERSONA COME RIDUZIONE SUL BIGLIETTO DI INGRESSO

EURO 5 ANZICHE EURO 7,5

ASSIGECO - CAMU DUEVILLE

PALAZZO DELLO SPORT DI CODOGNO - SAN BIAGIO
DOMENICA 19 OTTOBRE ORE 17,30

Il palazzetto in numeri

Millecinquecento metri quadri di impianto coperto, un'area complessiva di 1800, compresi gli spogliatoi, che ospiteranno, nella stessa palazzina, anche la sala stampa e due mini appartamenti. All'interno del palazzetto tribune che possono essere rapidamente smontate e trasportate, per allargare lo spazio interno come avverrà, ad esempio, in occasione della fiera del bestiame. Mille persone possono trovare posto all'interno del palazzo, ancor di più se fosse utilizzata la platea. Ma non è tutto: l'area Campus non è solo palazzetto. Ci sono il bar, il ristorante, la sala pesi, la palazzina con le camerette che ospitano i ragazzi.

"Un centro che diverrà sempre più esemplare, tanto che è aperto alle visite delle scuole", afferma Franco Curioni. Ma ciò che esiste non soddisfa la fantasia del presidente: "ora intendo innanzitutto veder consolidato quanto fatto, poiché abbiamo riassetto tutta l'area, verranno posate aiuole e barriere ecologiche. Poi, però, vorrei proseguire con gli investimenti, fare del polo sportivo un centro di sviluppo che serva a tutta la città". Ovvio che si parli di investimenti a lungo termine: "so benissimo che le amministrazioni comunali hanno molte priorità da dover soddisfare all'interno dei loro bilanci, ma so altrettanto che è il dinamismo a determinare il progresso."

Oggi io offro una spalla all'amministrazione pubblica di Codogno, proprio quando soldi dallo stato ne arrivano sempre meno". Il costo dei lavori per il palazzetto e per le migliorie recentemente apportate è stimabile intorno al

milione di euro: l'idea di Curioni è molto semplice: "occorre creare un volano economico grazie al quale tutta la struttura stia in piedi da sola, grazie a convenzioni per il palazzetto, sfruttamento della mensa, creazione di eventi". La Ucc Assigeco in questo svolge un'ulteriore funzione: "lo dico forte e chiaro: creiamo posti di lavoro, anzi, parecchi ne abbiamo già creati. Un'opportunità per tutti: la gente non ci veda come qualcosa di inarrivabile o dorato. Siamo basso lodigiani, amiamo la nostra terra e la nostra gente: chi volesse entrare a far parte del nostro gruppo, dall'anziano che si appassiona, al disoccupato che cerca un'opportunità, al volontario che vuole sentirsi parte di un progetto, all'investitore che insieme a me ci voglia credere, bene, siamo aperti a tutti".

L'Amministrazione Comunale organizza anche per la stagione 2003/2004 i seguenti

CORSI DI GINNASTICA

Palestra Istituto Tecnico Commerciale "Calamandrei"
Piazza della Repubblica

GINNASTICA PER ADULTI

(dai 18 anni compiuti ai 55 anni non compiuti)

Lunedì e giovedì dalle ore 19 alle ore 20

GINNASTICA PER LA TERZA ETÀ'

(dai 55 anni compiuti)

Lunedì e giovedì dalle ore 16 alle ore 17
dalle ore 17 alle ore 18
dalle ore 18 alle ore 19

I corsi avranno la durata di 30 lezioni ciascuno

1° corso a partire dal 6 ottobre 2003 (iscrizioni entro il 30.9.2003)

2° corso a partire dal 16 febbraio 2004 (iscrizioni entro il 6.2.2004)

Quote di partecipazione:

€ 35,00 per ogni corso di ginnastica per la terza età

€ 65,00 per ogni corso di ginnastica per adulti.

Le iscrizioni verranno accettate secondo l'ordine di presentazione delle domande e sino ad esaurimento dei posti disponibili, solo se accompagnate da certificato medico di idoneità allo sport non agonistico e della ricevuta di pagamento

Il modulo di iscrizione ed il relativo bollettino di versamento postale possono essere ritirati in orario di ufficio presso lo sportello dell'URP del Comune (tel.0377/314228).

LE TENDE S.A.S. di L. PELLINI & C.

Via A. Costa, 32 - CODOGNO - Tel. 0337 30787

TENDE DA SOLE

di tutti i modelli per: abitazioni, negozi, coperture speciali per grandi dimensioni

ZANZARIERE

a molla, a battente, a plissé (novità 2002)

BIANCHERIA PER LA CASA

lenzuola, piumini 100% piuma d'oca, trapunte in piuma, coperte, copriletti, tovaglie, accappatoi e spugne

TENDAGGI

arricciate classiche, a pacchetto, a pannello, tessuti delle migliori marche

VENEZIANE

15mm - 25mm - 35mm - 50mm

RIFACIMENTO DIVANI

E POLTRONE

MATERASSI in lattice e a molle PERMAFLEX e PIRELLI



Campionari
delle migliori marche
Nuovi arrivi
autunno-inverno 2003/2004

Via Dante, 29 - CODOGNO (LO) - Tel. 0377 437051

Il punto sui lavori pubblici

OPERE PROGRAMMATE NEL 2001/2002 E CONCLUSE

Costruzione di un parcheggio pluricomparto al piano di Zona 40 - 41.

L'opera progettata dall'Ufficio Tecnico ha riguardato la costruzione di un parcheggio e la sistemazione dell'area verde in un lotto ubicato in fregio alla SS. 234 in attuazione al piano di zona 40 - 41. I lavori sono stati conclusi e collaudati. La somma onnicomprensiva stanziata era pari a € 106.958,22.

Manutenzione manti stradali I° Lotto.

L'intervento progettato dall'Ufficio Tecnico ha interessato la riasfaltatura di alcune vie interne ed esterne del centro edificato quali: Via Carducci, Via Cavour Via Pietrasanta parte, Via Cattaneo, area di sosta in Via Tondini, Via Giuseppe Mazzini, Via Martiri dello Spielberg, Via Michelangelo Buonarroti, Strada Comunale del Mazzone. I lavori sono stati terminati e collaudati. La somma stanziata era pari a € 165.266,21.

Riqualificazione di P.zza Italia.

I lavori di riqualificazione di P.zza Italia e del monumento ai caduti progettati dall'Ufficio Tecnico hanno interessato la piazza e l'aiuola centrale ove è ubicato il monumento ai caduti. Le opere sono state concluse e collaudate. La somma stanziata era pari a € 51.442,73.

Rifacimento marciapiedi in viale dei Mulini.

L'opera progettata dall'Ufficio Tecnico si è resa indispensabile a causa del grave deterioramento del manufatto causato dagli agenti atmosferici e dall'azione meccanica delle radici. I lavori, già conclusi e collaudati hanno riguardato il completo rifacimento del marciapiede lungo il lato edificato. L'impegno di spesa onnicomprensivo è stato pari a € 51.165,35.

Fornitura e posa in opera di impianto fotovoltaico presso la Scuola Materna - Elementare San Biagio.

L'intervento ha riguardato l'installazione di un impianto fotovoltaico, ovvero per la produzione di energia elettrica tramite l'azione della luce solare, determinando notevoli benefici sia dal punto di vista ambientale che economico. Le opere, concluse e collaudate sono state finanziate per circa € 104.000,00 da contributo regionale e per la parte residua con risorse di bilancio. I benefici economici a vantaggio dell'Amministrazione, oltre al contributo sopra menzionato, avranno un'azione duratura nel tempo in quanto, determinati dal consistente risparmio derivante dall'autoproduzione di energia elettrica che consentirà di ridurre i costi di esercizio della struttura.

OPERE PROGRAMMATE NEL 2002 IN CORSO

Realizzazione di un Parco nel Piano di Zona 101.

L'intervento riguarda la nuova realizzazione di un parco attrezzato nell'area del Piano di Zona destinata ad urbanizzazione secondaria. L'opera di sistemazione dell'ampio lotto di terreno situato in fre-

gio alla circonvallazione consiste nella realizzazione di uno spazio giochi, un percorso ciclopedonale, collinette in rilevato e piantumazioni di essenze arboree. L'intervento è tutt'ora in corso di esecuzione ed è giunto al terzo stato d'avanzamento. La spesa onnicomprensiva stanziata è pari a € 219.494,18.

Conservazione e Riuso della Cappella San Carlo.

L'intervento è finalizzato al restauro e risanamento conservativo della Cappella San Carlo ubicata nel complesso strutturale dell'Ex Ospedale Soave in Viale Gandolfi. L'intervento di recupero delle superfici decorate è attualmente in fase d'esecuzione ed è giunto al primo stato avanzamento lavori. La somma complessivamente stanziata è di € 134.596,07.

Manutenzione manti stradali II° Lotto.

I lavori riguardano la riasfaltatura di alcune vie interne al centro edificato quali: via Tondini, incrocio viale Cairo e viale Mulini di Mulazzana, viale Trento e viale Risorgimento, via Vittorio Emanuele, via Cavallotti (tratto da via Galilei a piazza Cairoli), via Pola, via Mauri (tratto terminale strada di accesso al parcheggio) via Puccini, via Ponghielli, via Vivaldi, via Giordano, via Donizzetti, via Rosini (Ex Quartiere Licia), completamente marciapiede via M. Gennari - via Raffaelli, parte dei marciapiedi in viale della Resistenza. Le opere sono in corso di ultimazione e la somma stanziata per la realizzazione dei lavori è pari a € 146.741,31.

Realizzazione parcheggio in via Pietrasanta.

Le opere sono relative alla realizzazione di un ampio parcheggio di circa mq. 6.000 situato all'incrocio tra via Pietrasanta e via Tondini che contempla anche la sistemazione delle aiuole lungo via Tondini stessa. In parte l'opera è stata realizzata da privati a scoppio di oneri di urbanizzazione nell'ambito dell'attuazione di un piano di recupero di iniziativa privata, mentre il completamento dell'intervento, è stato assunto in carico dall'Amministrazione. I lavori sono giunti alla fase terminale di esecuzione. L'onere finanziario onnicomprensivo è pari a € 167.000,00.

Manutenzione straordinaria e adeguamento funzionale e alle norme di sicurezza Scuola Media Statale Ognissanti.

Le opere riguardano la messa a norma della Scuola Media Statale Ognissanti. Il progetto prevede la realizzazione di lavori ormai indifferibili finalizzati a rendere l'immobile conforme alla normativa antincendio, alla sistemazione del piano seminterrato ad uso archivio, al rifacimento totale delle falde e dei solai di copertura e alla sistemazione della torre campanaria. I lavori sono in avanzato stato d'esecuzione. Le risorse finanziarie necessarie per complessivi € 637.264,95 sono state reperite in parte a mezzo di contributo regionale per € 307.136,92 mentre la parte residua attraverso un mutuo acceso dall'Amministrazione presso la CC.DD.PP.

Costruzione di nuove piste ciclabili lungo la circonvallazione cittadina - viale

Gandolfi

L'opera consiste nella sistemazione dei marciapiedi a partire dall'incrocio della circonvallazione con la S.P.116 strada per San Fiorano fino all'ingresso dell'Ex Ospedale Soave. Tale sistemazione verrà effettuata attraverso la realizzazione di una pista ciclabile. Le opere sono in avanzato stato d'esecuzione. Lo stanziamento onnicomprensivo previsto è di € 183.576,26.

Manutenzione piste ciclabili lungo la S.S. 234 e la S.P. 126.

Le opere riguardano la sistemazione e messa a norma di due piste ciclabili esistenti ovvero quella lungo la S.S. 234 che collega il centro edificato con l'Istituto Agrario e quella lungo la S.P. 126 che conduce in località Mirandola. I lavori sono attualmente in fase d'esecuzione. Il costo complessivo è pari a € 26.870,74 di cui il 50% finanziato dalla Regione;

Campo sportivo da baseball - opere di completamento e di adeguamento funzionale e tecnologico.

Le opere rientrano negli interventi resi necessari al fine di adeguare l'impianto sportivo alle recenti normative in materia di sicurezza e di agibilità della struttura. Le opere inizieranno a breve in coincidenza con la disponibilità della struttura utilizzata per il campionato. La spesa onnicomprensiva prevista è di € 258.228,45.

Lavori di adeguamento e risanamento igienico sanitario seminterrato Scuola A.V. Gentile

Le opere riguardano la perlustrazione delle pareti perimetrali, e la realizzazione della pavimentazione flottante nel locale adibito a palestra. I lavori sono in fase di ultimazione. Lo stanziamento ammonta a € 25.822,84.

OPERE PROGRAMMATE NEL 2003

Adeguamento alle norme di sicurezza degli impianti sportivi comunali.

I lavori riguardano l'adeguamento dell'impianto sportivo F.lli Molinari, e Softball attraverso interventi sugli spogliatoi, sulle tribune e sull'area esterna. I lavori appena appaltati inizieranno a breve compatibilmente con le esigenze della società sportiva. Lo stanziamento complessivo ammonta a € 175.000,00.

Costruzione di nuovo Asilo Nido

La nuova struttura verrà realizzata in un'area ceduta nell'ambito dell'attuazione di un piano di lottizzazione convenzionato in prossimità della Scuola Materna Resistenza. Recentemente lo stanziamento inizialmente previsto di € 998.000,00 è stato incrementato ad € 1.200.000,00. Sono stati selezionati i professionisti esterni che parteciperanno con l'Ufficio Tecnico alle fasi di progettazione attualmente in corso. Si è già provveduto alla redazione e all'approvazione del documento preliminare alla progettazione che porterà alla realizzazione della struttura nel 2004/2005.

Ampliamento Scuola Materna Resistenza

L'intervento è stato inserito in corso d'esercizio nell'ultima variazione al programma



Il nuovo parco visto dalla circonvallazione

triennale e prevede la realizzazione di una sezione aggiuntiva alla Scuola esistente. Sono in corso le procedure di selezione del professionista al quale affidare l'incarico di progettazione. La somma stanziata ammonta a € 206.582,76.

Manutenzione straordinaria manti stradali

Le opere riguardano l'asfaltatura di alcune strade cittadine in particolare localizzate al villaggio San Biagio e lungo alcuni tratti di circonvallazione. Attualmente sono in corso le procedure di gara alle quali seguirà l'inizio dei lavori compatibilmente con le condizioni atmosferiche. Lo stanziamento complessivo ammonta a € 224.937,06.

Costruzione di nuova pavimentazione in via Vittorio Emanuele.

Le opere programmate riguardano la ripavimentazione della via con materiali di pregio e con disegno ricercato in analogia a quanto realizzato nell'ambito circostante del centro storico. Sono già state completate le procedure di selezione del professionista esterno che verrà incaricato della progettazione dell'intervento. La somma complessivamente stanziata ammonta a € 260.000,00

Lavori di manutenzione straordinaria al villaggio San Biagio lungo la circonvallazione cittadina e vie interne

Le opere riguardano la manutenzione di alcuni tratti di marciapiedi in particolare via Mario Borsa, viale Trieste, viale Albino, viale Vittorio

Veneto e la costruzione di nuovi manufatti lungo viale Duca D'Aosta. Le opere sono già state appaltate e sono in corso le procedure di avvio dei lavori. Lo stanziamento complessivo ammonta a € 154.937,07.

Costruzione di nuove piste ciclabili nel territorio comunale.

La necessità di rendere sempre più fruibile la circonvallazione ai ciclisti in considerazione anche del traffico pesante che per necessità viabilistiche derivanti dalla mancanza di sbocchi alternativi, grava sull'arteria cittadina, ha spinto l'Amministrazione a programmare la costruzione di nuove piste ciclabili. Ad integrazione dell'intervento già descritto relativo al collegamento tra la sede dell'Ex Ospedale Soave con la S.P. 116, è stata programmata un'ulteriore opera lungo il lato est di viale Manzoni a partire da viale Gandolfi fino alla Chiesa della Madonna di Caravaggio. L'intervento, il cui progetto preliminare redatto da professionista esterno è già stato approvato, è in attesa di finanziamento per un importo di € 180.759,91

Demolizione di fabbricato e costruzione di pubblico parcheggio in via Ugo Bassi - area ex I.P.A.B.

I lavori programmati consistono nella demolizione di un vecchio fabbricato dismesso ubicato in via Ugo Bassi di proprietà dell'I.P.A.B. di Codogno, al fine di realizzare un parcheggio pubblico. Attualmente è in corso la redazione del progetto definitivo ed è stato recentemente approvato

lo schema di convenzione tra i due enti. La spesa prevista è di € 72.820,42.

Ristrutturazione edilizia ed adeguamento alle norme di sicurezza degli impianti fieristici.

I lavori che si configurano come parte di un progetto generale di adeguamento della struttura fieristica sono stati recentemente suddivisi in due lotti funzionali, il primo riguarda la realizzazione di nuove poste per bovini nel capannone principale e nel capannone agroalimentare, il secondo riguarda la sistemazione del piano seminterrato sottostante la Sala Polivalente e gli Uffici. Relativamente al primo lotto sono in corso le procedure d'appalto. L'opera è finanziata attraverso mutuo per un importo di € 129.114,22 relativo ad entrambi i lotti.

Restauro e risanamento conservativo dei prospetti dell'Ex Ospedale Soave

Le opere prevedono il restauro della facciata principale dell'immobile. Il progetto, attualmente a livello preliminare, è in attesa di finanziamento da parte della Regione in percentuale del 70% del costo complessivo, stimato in € 200.000,00.

Realizzazione nuovi serbatoi alla Scuola Elementare A.V. Gentile

I lavori riguardano la sostituzione degli infissi nei locali mensa e cucina situati al piano seminterrato del fabbricato. Le opere sono in fase conclusiva e hanno comportato un impegno di spesa complessivo di € 59.785,17.

Lavori pubblici

Erboristeria
ERBORBOREA
di Ghidotti
Via Pallavicino, 26
CODOGNO (LO)
Tel. 0377 430591

Cosmetica vegetale - Dietetica
Erboristeria officinale - Prodotti delle api

Brizzolari
nastri coi fiocchi

Variante P.R.G. vigente: aggiornamento cartografico

Nel mese di settembre è stata approvata definitivamente la variante al Piano Regolatore Generale vigente relativa all'adeguamento della base cartografica catastale, datata 1970, dello strumento urbanistico di cui sopra.

Detta base è risultata spesso imprecisa e inadeguata a rappresentare quanto esistente nel territorio comunale.

Dall'inizio dell'anno in corso l'Amministrazione Comunale è in possesso di una cartografia numerica dell'intero territorio comunale.

Da qui l'opportunità di provvedere all'adeguamento

integrale cartografico di piano, attraverso l'"allineamento" di detto rilievo aereofotogrammetrico con le previsioni urbanistiche generali vigenti.

Si precisa che l'operazione eseguita non è riconducibile ad una semplice "trasposizione", ma ha introdotto anche quelle modifiche all'azonamento necessarie a rendere coerente la nuova cartografia con la situazione fisica e morfologica dei luoghi.

La scelta effettuata è stata quella di intervenire sull'intero territorio comunale, così come consigliato dalla Regione Lombardia.

Sostanzialmente sono state introdotte obbligatoriamente quelle modificazioni necessarie a consentire la realizzabilità delle previsioni urbanistiche, attraverso aggiustamenti e rettifiche di varia natura.

L'obiettivo è quello di ottenere uno strumento con una "base" cartografica precisa ed adeguata a rappresentare realmente quanto esistente sul territorio comunale.

Ciò eviterà per il futuro problemi sia agli uffici comunali interessati che agli operatori del settore, problemi di "gestione" e di interpretazioni di varia natura.

Il documento per le politiche urbane

La Regione Lombardia, negli anni più recenti, ha inseguito l'ambizioso obiettivo dell'innalzamento della qualità architettonica e urbana delle città lombarde attraverso un rinnovamento del patrimonio costruito, una migliore dotazione delle attrezzature dei servizi urbani e una maggiore attenzione al sistema infrastrutturale.

Questo scopo ha richiesto un processo di profonda trasformazione e adeguamento, tuttora in corso, dalla strumentazione urbanistica tradizionale.

Per raggiungere tali obiettivi ogni Amministrazione Comunale, attore principale di queste nuove possibilità, superando l'ormai vetusta logica meramente vincolistica della strumentazione tradizionale si appresta ed assumere, un nuovo ruolo promozionale per l'attuabilità delle migliori ipotesi di trasformazione urbana.

Lo strumento "strategico" per ottenere tale scopo risulta essere il Documento d'indirizzo e inquadramento urbanistico delle Politiche Ur-

bane, che come prevede l'art.5 della Legge 9/99 deve fornire il quadro delle politiche urbanistiche entro cui l'Amministrazione Comunale intende procedere.

Tale Documento individua le politiche e le regole che costituiranno le linee guida dell'Amministrazione Comunale di Codogno nella definizione degli interventi da essa direttamente attuati e nella selezione delle proposte di trasformazione elaborate da altri soggetti, pubblici e privati, che potranno riguardare interventi anche in variante al P.R.G.

Tuttavia tali varianti dovranno essere motivate in relazione alle linee d'indirizzo ed ai criteri indicati dal Documento.

Accanto a tali processi, ulteriori adeguamenti della strumentazione urbanistica comunale vigente che verranno contemporaneamente avviati, assumeranno un nuovo significato di coerenza in nei riguardi di una politica urbanistica tesa alla trasformazione e al miglioramento della qualità urbana di Codogno.

Il Documento di Inquadramento diventa così il primo riferimento per le politiche urbanistiche dell'Amministrazione verso il coordinamento generale degli strumenti messi in atto dalla amministrazione stessa per gli interventi di trasformazione urbanistica.

Si tratta di un progetto ambizioso ed innovativo che cambierà l'approccio alla pianificazione urbanistica garantendo la certezza dell'imparzialità dell'azione amministrativa attraverso criteri e scelte di sviluppo territoriale decise dal consiglio comunale, nell'ambito, comunque di importanti criteri di flessibilità.

Detto Documento sarà oggetto di prossima approvazione del Consiglio Comunale nel mese di ottobre a seguito di presentazione completa di tavole grafiche e di un filmato "virtuale" rappresentante gli interventi progettuali proposti da parte del gruppo di lavoro incaricato dall'Amministrazione comunale per la redazione dello stesso, facente capo al Prof. Arch. Massimo Tadi di Lodi.



L'amministratore delegato ing. Pier Ezio Ghezzi e il presidente dott. Paolo Negri

A.S.M.: lo sviluppo della nuova società

Lo sviluppo di ASM Codogno, a valle dell'ingresso nella compagine azionaria di Linea Group, si muove su tre direttrici principali:

- la ricerca di una sempre maggiore efficienza interna legata alla rivisitazione dei processi e delle procedure aziendali. Mi sto riferendo, in particolare, alla introduzione di nuove applicazioni nei sistemi informativi, al controllo di gestione, alla costruzione del budget ed al suo monitoraggio, alla bollettazione, alla riorganizzazione del magazzino,...

- la verifica della organizzazione dei singoli reparti operativi, attraverso il confronto e l'analisi delle impostazioni utilizzate dalle aziende di Linea Group, al fine di migliorarne le prestazioni.

- I "tavoli" di confronto, guidati dall'Ing. Pier Luigi Cerati e dall'Ing. Migliorini, suo diretto collaboratore, sono già stati resi operativi anche con il contributo dell'A.S.Te.M. di Lodi.

- la assegnazione a Linea Group di una serie di problematiche che ASM Codogno ha sempre e necessariamente

affidato nel passato a professionisti esterni, ora trovano una capacità di soluzione dentro il gruppo con qualità, tempi di risposta ed economie migliorati

- l'integrazione di ASM, nella filiera degli acquisti di Linea Group, con conseguenti economie di scala sui lotti più significativi. In assoluto rilievo l'approvvigionamento di gas per la città, a condizioni di maggior favore, da parte di BLUGAS, shipper del gruppo, con un vantaggio per i clienti (utenti).

Stiamo inoltre impegnati alla definizione del piano industriale A.S.M. e ci stiamo muovendo su queste linee:

- il trasferimento da parte della Amministrazione Comunale alla ASM di nuovi servizi. E' questa una posta importante su cui si sta riflettendo. Saranno avviati contatti formali con la Giunta per verificare la disponibilità e la fattibilità della ipotesi prima della presentazione dei progetti per la loro validazione.

L'obiettivo di ASM è quello di utilizzare le competenze disponibili nel Gruppo per fornire alla città e ai cittadini

servizi più efficaci.

- la partecipazione a gare di appalto in comuni limitrofi per servizi che ASM già effettua.

Si tratta di gare di piccole/medie dimensioni che, se ben gestite, consentono all'A.S.M. di radicalizzarsi ulteriormente nel territorio

- la potenziale partecipazione ai progetti ed alle iniziative di largo respiro prodotte sul territorio lombardo da Linea Group nell'ambito dello sviluppo dei servizi tipici delle multiutilities (energia, acqua, rifiuti,.....). La ottima situazione di cash-flow lo consente.

Ulteriori benefici si stanno concretizzando con l'ipotesi di accordo tra ASM e AEM-

COM, la società di telecomunicazioni di AEM Cremona. Sono allo studio sia la realizzazione di nuovi servizi come, ad esempio, il portale web di Asm che offrirà ai clienti novità come l'autolettura e i pagamenti on line. E inoltre verrà offerta ai cittadini e alle imprese di Codogno la possibilità di utilizzare le tariffe telefoniche e per internet di AEMCOM che sono tra le più vantaggiose del mercato.

La Città pulita è un diritto di tutti

La Città pulita è un dovere di tutti

INSIEME PER VIVERE MEGLIO

Numero Verde 800-821184
e-mail: asmcod@tin.it

Al via la nuova scuola materna comunale

Undici settembre 2003, suona la prima campanella del nuovo anno scolastico, tutti in classe! Fatto apparentemente banale, non di quelli da far notizia, normalmente, ma che invece questa volta rappresenta un importante risultato per l'Amministrazione Comunale di Codogno. Infatti, così come sta accadendo anche in molti altri comuni, anche nella nostra città la raccolta delle iscrizioni al primo anno delle materne aveva sollevato a fine gennaio un problema non da poco: 47 bambini di tre anni non avrebbero trovato posto nelle sezioni statali. Il Provveditorato, sollecitato a costituire sezioni aggiuntive, si è trovato nell'impossibilità di creare nuove sezioni per l'a.s. 2003/04 in tutto il lodigiano. Acquisita questa informazione, l'Amministrazione Comunale si è subito attivata al fine di non lasciare un cospicuo numero di famiglie nel caos, non solo per il problema di collocare i propri figli per l'intero anno scolastico, ma anche per l'impossibilità di dare loro

quei primi momenti educativi di cui anche a livello legislativo è stata oggi riconosciuta l'importanza.

Nello scorso mese di maggio, il Consiglio Comunale ha quindi approvato l'istituzione di una scuola materna comunale, stanziando all'uopo per l'a.s. 2003/04 € 80.000,00, con l'obiettivo di dare alle famiglie un servizio in tutto e per tutto identico a quello delle scuole materne statali. Il Regolamento infatti prevede che le insegnanti partecipino alla programmazione ed a tutti gli organi collegiali della Direzione Didattica; le attività extracurricolari saranno le medesime; da questo punto di vista si punta sulla totale identità di funzionamento.

Le due nuove sezioni sono collocate presso il plesso elementare Anna Vertua Gentile, in aule appositamente ristrutturate e arredate allo scopo, cui si aggiunge un locale seminterrato che servirà per attività motoria e dormitorio, oggetto di importanti interventi che stanno volgendo al termine per renderlo adeguato

allo scopo e perfettamente rispondente ai requisiti dettati dall'ASL.

E' disponibile anche uno spazio esterno riservato che a breve sarà arredato con giochi e attrezzature. In orari determinati i piccoli avranno per loro anche il cortile dell'adiacente Asilo Nido.

Quanto alla docenza, sono stati assunti n° 5 insegnanti a tempo determinato per coprire con tranquillità l'intero orario di funzionamento, e nel contempo garantire continuità all'insegnamento: infatti, il personale assunto possiede gli stessi requisiti del personale docente delle scuole statali, e come detto, partecipa ai medesimi organismi di programmazione.

Questo grazie alla piena disponibilità dimostrata in tal senso dal Direttore Didattico, Dr. Nino Rapelli, la cui preziosa collaborazione è stata elemento fondamentale per conferire qualità a questo nuovo servizio voluto dall'Amministrazione Comunale come pronta risposta ai bisogni dei suoi cittadini.



Un'aula delle nuove scuole

I servizi per la prima infanzia

Con il mese di settembre 2003 riaprono i Servizi per la Prima Infanzia che, anche per quest'anno scolastico, prevedono la programmazione di attività educative predisposte e volte ad accogliere i vecchi ed nuovi bisogni delle famiglie e dei bambini.

Tutto ciò per continuare a garantire Servizi sempre più funzionali e volti ad offrire opportunità educative diversificate, aumentando qualità e prestazioni.

Per quanto riguarda l'Asilo Nido "Mondobambino" la ripresa è fissata per l'1 di settembre e, nel corso del mese, faranno il loro primo ingresso 15 bambini nuovi che andranno ad integrarsi ai 27 che già frequentavano dallo scorso anno.

Per i nuovi bimbi è previsto un periodo di inserimento in compagnia di un familiare che ha lo scopo di consentire ad entrambi la conoscenza dei nuovi spazi, dei nuovi amici e del personale; contemporaneamente, consentirà alle educatrici di avvicinarsi gradualmente ai piccoli rispettandone le abitudini e lasciando che, solo in seguito e soprattutto nel modo più spontaneo e con i tempi e i ritmi di ciascuno, si inseriscano serenamente nella quotidianità dell'asilo nido.

Durante questo periodo verranno programmate attività educative molto varie, da quelle manipolative a quelle grafico-pittoriche e motorie, strutturate a seconda delle età e dei gruppi ma contraddistinte da una caratteristica comune: al bambino verrà consentito di lasciarsi coinvolgere

dall'attività che più lo affascina attraverso i nuovi stimoli ludici ed in un continuo gioco volto alla scoperta dell'ambiente circostante, degli oggetti e delle persone che entreranno a far parte della sua vita.

Le rette di frequenza saranno determinate tenendo conto della attestazione ISEE, per quanti vorranno accedere alle tariffe agevolate previste.

Il 16 settembre toccherà allo Spazio Gioco "Gioca con Noi" riaprire i battenti a quanti vorranno frequentare i coloratissimi ed attrezzati spazi dei locali al piano superiore dell'asilo nido.

L'obiettivo è quello di sempre: individuare un luogo all'interno del quale genitore e bambino possano ritrovarsi e riscoprirsi giocando insieme ed, al tempo stesso, offrire ad entrambi la possibilità di confrontarsi, interagire con altri genitori e bambini condividendone le esperienze.

E' dal 2000 che lo Spazio Gioco è aperto e durante la sua attività, l'équipe educativa ha avuto modo di conoscere ed accogliere una sessantina di famiglie per ogni anno scolastico, grazie all'ascolto delle quali, il Servizio ha potuto evolversi perfezionandosi sempre di più.

Dall'anno scorso e quindi riproposto anche quest'anno, riprende l'attività anche il "Circolo dei bambini" al quale si accede dopo aver frequentato per almeno due mesi consecutivi lo Spazio Gioco e nel quale il bambino può stare senza il familiare ma sempre dopo aver trascorso un periodo di inserimento graduale:

da un lato si è ascoltato il bisogno di dare la possibilità ai bambini che non frequentano l'asilo nido, di avere le prime esperienze con altri bambini in preparazione alla scuola materna e dall'altro consentire all'adulto, sia esso genitore o nonno, che si occupa del bambino, di "ritagliare" dei piccoli spazi per sé all'interno della settimana.

La frequenza al Circolo non esclude la possibilità di frequenza allo Spazio Gioco ed infatti è un risultato soddisfacente scoprire che la maggior parte delle famiglie iscritte, continua a mantenere almeno un giorno di frequenza insieme al bambino presso lo Spazio Gioco.

L'iscrizione a questi due ultimi Servizi è come al solito contraddistinta dalla flessibilità: è possibile iscriversi infatti ad un solo mese o a più mesi, cambiare i giorni di frequenza per ciascun mese così come utilizzare interamente l'orario di apertura oppure utilizzarlo parzialmente.

Proprio perché servizi flessibili ed aperti a nuovi bisogni della famiglia, non esistono vere e proprie rette di frequenza ma quote di partecipazione mensili, a seconda dei giorni scelti, il cui introito viene utilizzato per l'acquisto di attrezzature e/o giochi: il costo del mantenimento quantitativo e qualitativo e di gestione generale resta invece parzialmente finanziato dalla L.285/97 grazie alla quale si sono potuti attivare e sperimentare nuove offerte educative e per la maggior parte finanziato dall'Amministrazione Comunale stessa che si è impegnata a garantire

la sussistenza ed il potenziamento di questi Servizi, fornendo l'occasione necessaria al consolidamento di quanto si stava e si sta ancora sperimentando; ciò sicuramente grazie al fatto che i risultati sono stati sempre più soddisfacenti visto l'interesse, l'alta frequenza e soprattutto il gradimento da parte delle famiglie frequentanti ed anche grazie al lavoro svolto da un'équipe qualificata ma soprattutto altamente motivata nello svolgimento del percorso intrapreso e nella quale l'amministrazione ha creduto ed ha riposto fiducia.

L'offerta educativa sul territorio lodigiano ma in partecolar modo per quanto concerne Codogno, in pochi anni è cresciuta e si è notevolmente diversificata tanto che il numero delle famiglie che ogni anno incontriamo si è triplicato.

L'équipe dei Servizi è anch'essa cresciuta, sostenuta nella motivazione ma grazie anche alle risposte ed agli esempi che le famiglie ed i bambini in questi anni ci hanno dato e continuano a rinviarci.

La graduatoria per l'accesso all'asilo nido, formulata

nel mese di luglio, resterà in vigore fino al 30 novembre 2003 dopodiché verrà riaperto un nuovo periodo di iscrizione dal giorno 1 al 15 dicembre 2003, relativamente ai posti che si renderanno disponibili da gennaio a maggio 2004.

Le iscrizioni per lo Spazio Gioco e per il Circolo dei bambini sono ufficialmente aperte dal giorno 1 settembre e continueranno fino a maggio 2004, presso la sede municipale, Servizi Sociali, Ufficio Prima Infanzia, aperto tutti i giorni dal lunedì al venerdì dalle ore 9,15 alle 12,15.

LABORATORIO LITO - TIPOGRAFICO

TEL. 0377901281

FAX 0377909642

LABORATORIO LITO - TIPOGRAFICO

Progettazione e realizzazione:
MANIFESTI, VOLANTINI, CATALOGHI, OPUSCOLI, PARTECIPAZIONI,
CALENDARI, STAMPATI COMMERCIALI FISCALI,
MODULI IN CONTINUO, POSTERS GRANDI FORMATI.

Via Roma, 126 - 26823 Castiglione d'Adda (LO)
Tel. 0377901281 - Fax 0377909642 - E-mail: graffito@tin.it

ENNETI s.r.l.

Sede legale: Via Ricotti, 5
27058 VOGHERA (PV)

Sede operativa: Via Pedrazzini G., 47
26845 CODOGNO (LO)

Tel. 0377/30685 - 32492

Fax: 0377/430240

e-mail: rtpgenotin.it

COMMERCIO MACCHINE AGRICOLE



**PROMOZIONI IMMOBILIARI
CODOGNO (LO)**

Via F. Cavallotti, n° 16

Di fronte all'ufficio Posta e Telegrafo.

0377/430589 fax 0377/434480

E-mail: promoimmobiliari@libero.it

• CERCHI CASA?

• VENDI CASA?

DA NOI TROVI: * QUALITA'

* SERVIZIO

* SERIETA'

* TRASPARENZA



PROMOZIONI
IMMOBILIARI

Agente immobiliare Giulio Riboldi

n°6218 CCIAA Lodi aderente FIAIP n°6488

Codogno premia la satira dell'Est

Grande successo di pubblico per la giornata di premiazione della seconda edizione del concorso Internazionale di umorismo e satira di costume "Giuseppe Novello", organizzato dal Comune di Codogno e dalla provincia di Lodi e dedicato alle Olimpiadi di Atene 2004.

Erano presenti all'evento, in qualità di membri della giuria, le più grandi firme della satira italiana:

Giorgio Forattini, Alfio Krancic ed Ernesto Cattolani. Ospite della manifestazione anche Giuliano Rossetti, vignettista de la Repubblica.

Ad aggiudicarsi il primo premio è stato l'ucraino Yuri Kosobukin (vignetta riprodotta a lato); al secondo posto si è piazzato l'italiano Antongionata Ferrari e al terzo il polacco Jaroslaw Jaworski.

La tavola di Kosobukin,

artista professionista e veterano del premio Novello (si era classificato terzo nella scorsa edizione), è stata premiata per la sobrietà con cui ha affrontato il tema della competitività sportiva.

Ad Antongionata Ferrari è andato il secondo premio per la sua tavola intitolata «Il vecchio campione», opera ambientata in un interno dall'atmosfera rarefatta e velata da un alone di

malinconia, in perfetta sintonia con lo stile di Giuseppe Novello.

Jaroslaw Jaworski, terzo classificato, ha voluto sottolineare con intelligente ironia la supremazia dell'interesse economico nei confronti dello spirito sportivo di cui le Olimpiadi moderne sono il simbolo.

Tutte le opere sono visibili sul sito ufficiale del Premio: www.premionovello.it



Elenco vincitori			
1° Premio	Iurij Kosobukin	Kiev	Ucraina
2° Premio	Antongionata Ferrari	Brescia	Italia
3° Premio	Jaroslaw Jaworski	Torun	Polonia

Elenco segnalati			
Federico Ricciardi	S. Maria Capua Vetere - Caserta	Italia	
Franco Origone	Genova	Italia	
Corrado Colleoni	Curno - Bergamo	Italia	
Viliam Zivicky'	Bratislava	Slovacchia	
Marek Klukienicz	Varsavia	Polonia	
Omar Figueroa Turcios	Alcalà de Henares - Madrid	Spagna	
Yuri Ochakovsky	Rishon Le-Zion	Israele	
Danilo Paparelli	Cuneo	Italia	
Giuliano Rossetti	Firenze	Italia	
Fabio Bacci	Pistoia	Italia	

Arte contemporanea al Soave

Continua la collaborazione tra l'Assessorato alla Cultura del Comune di Codogno e la galleria Pianissimo contemporary art di Milano.

Collaborazione che ha permesso nelle passate edizioni; N.U.N.C (2000), Immagini italiane (2001), Last Minute (2002), la proposta di artisti tra i più interessanti nel panorama contemporaneo, riconosciuti dalle più importanti istituzioni (Biennale di Venezia, Moma di New York, Centre Pompidou di Parigi, Tate Gallery di Londra, Fondazione Prada di Milano; Documenta, Manifesta

etc.), quali Marc Quin, Wim Delvoy, Fischli e Weiss, Zhang Qi kai, Loris Cecchini, Mark Dion, Annibal Lopez etc.

Anche quest'anno verrà infatti allestita nei locali del Vecchio Ospedale Soave di Codogno, una mostra di Arte contemporanea intitolata "CONTROLLED REVOLUTION N° 4".

L'esposizione, realizzata in collaborazione con l'Associazione Prometeo per l'arte contemporanea di Lucca, si propone di analizzare, attraverso il lavoro di una trentina di artisti, la reazione sociale

agli eventi tragici che hanno segnato l'inizio di questo nuovo millennio.

"...come seguendo un'esigenza biologica la storia crea degli anticorpi che si contrappongono all'equilibrio politico.

Ed è lampante la sensazione di ciclo e di eterno ritorno che accompagna questa sovversione unificata e uniformata.

Una rivoluzione sequel, quindi, che ama ricreare amatorialmente meccanismi e scenari Hollywoodiani..."

PIAZZOLI
Pelletteria - Valigeria
Samsonite BORBONESE THE BRIDGE
Viale Roma, 28 - CODOGNO (LO) - Tel. 0377 32249

Abbigliamento
Benuzzi
CANALI mabrun càrrel Brooksfield
TOMBOLINI MADE IN ITALY TRUSSARDI MONCLER
MABITEX® Gran Sasso® JEANS
Piazza XX Settembre, 11 - CODOGNO

Ottica
la Lente
di Gian Franco Rancati
via Vitt. Emanuele, 13 - Tel. 0377 32818 - 26845 CODOGNO

PREMIATA PASTICCERIA
CORNALI SPECIALITÀ:
dal 1880 BISCOTTI
26845 Codogno (LO) Via Roma, 71 CODOGNO
Tel. e Fax 0377-432.062 COTOGNATA
pasticceriacornali@virgilio.it CALISSONI

CENTRO TIM
ASSISTENZA TECNICA
PUNTO 187 TELECOM
SITEL
s.a.s. di Borella A. & C.
Assistenza e Vendita Cellulari - Cordless - Telefonia Fissa
Impianti Telefonici Digitali e Analogici
CODOGNO Via Galilei, 13 CASALPUSTERLENGO
Tel. 0377- 32.34.1 Via Emilia, 14
Fax 0377- 43.03.63 Tel. e Fax 0377 - 91.10.04

Gioielleria **TONANI**
Via Roma 25
Codogno (LO)
Tel. 380-7017727
0377-34522

tirelli
PELLICCERIA dal 1978
Show Room
Casalpuusterlengo (Lo)
Via Marsala, 26/A
Tel. e Fax 0377 830025
PRONTO MODA
RIMESSE A MODELLO
RIPARAZIONI
CUSTODIA ESTIVA



NOTIZIE IN BREVE

CAMBIO DELLA GUARDIA IN PREFETTURA ED IN QUESTURA

La nostra Provincia ha un nuovo Prefetto e un nuovo Questore. Sono la Dott.ssa Nicoletta Frediani che ha assunto l'incarico di Prefetto di Lodi, succedendo al Dott. Francesco Avellone ed il Dott. Giuseppe Poma, che è stato nominato Questore della nostra Provincia al posto del Dott. Lucio Carluccio. A loro i più sinceri auguri per il nuovo importante incarico.

GLI AMMINISTRATORI SI AGGIORNANO

Il Comune di Codogno ha organizzato un interessante ciclo di seminari destinato agli Amministratori Comunali. Scopo degli incontri è stato quello di fornire un utile strumento di conoscenza, dibattito e confronto sul nuovo assetto organizzativo degli enti locali, profondamente mutato dalle recenti leggi di riforma. Gli incontri, tenutisi nello scorso mese di maggio, hanno visto la significativa partecipazione dei nostri Consiglieri e dei nostri Assessori.

Festa del Volontariato 2003

Anche quest'anno si terrà la Festa del Volontariato: questo appuntamento è iniziato sette anni fa su iniziativa dell'Assessorato alle Politiche Sociali con l'Amministrazione del Sindaco Adriano Croce.

L'obiettivo principale è quello di far conoscere alla città il variegato e proficuo mondo del volontariato che, in silenzio e con molta buona volontà, cerca di rispondere ai tanti bisogni di molti nostri concittadini.

La Consulta Comunale del

Volontariato, che raccoglie la stragrande maggioranza delle Associazioni, è ormai una realtà consolidata che progetta e lavora.

Quest'anno il programma della Festa, elaborato dai volontari delle associazioni coinvolte, sarà il seguente:

- 3 ottobre 2003 alle ore 10,30 presso la Sala Santelli del Municipio di Codogno: Inaugurazione della mostra fotografica allestita dal 3 al 10 ottobre presso la sede municipale di Codogno.

- 4 ottobre 2003 alle ore 9,00 presso il Vecchio Ospedale Soave: Convegno dell'Associazione A.C.O.S. in collaborazione con l'Assessorato alle Politiche Sociali dal titolo "In una società multiculturale cosa cambia nella realtà socio-sanitaria della Regione Lombardia. Problematiche e aspettative".

- 5 ottobre 2003 alle ore 11,15: S. Messa presso la Chiesa parrocchiale di S. Biagio e Santa Maria Immacolata.

I conti 2002

Quadro riassuntivo della gestione finanziaria

	GESTIONE		
	RESIDUI	COMPETENZA	TOTALE
Fondo di cassa al 1° gennaio 2002			1.192.233,73
RISCOSSIONI	2.925.060,66	9.581.142,60	12.506.203,26
PAGAMENTI	3.112.852,63	9.380.644,51	12.493.497,14
Fondo di cassa al 31 dicembre 2002			1.204.939,85
RESIDUI ATTIVI	4.628.268,58	5.570.020,11	10.198.288,69
RESIDUI PASSIVI	5.363.226,34	5.703.088,79	11.066.315,13
DIFFERENZA			-868.026,44
AVANZO			336.913,41

Con delibera consiliare n.31 del 29.05.2003 è stato approvato il Rendiconto dell'esercizio 2002 che si è chiuso, come evidenziato nella tabella, con un avanzo di amministrazione di circa 336.913,41 euro.

Confrontando gli avanzi di amministrazione degli anni precedenti si nota come questi siano progressivamente diminuiti (quasi 1 milione e quattrocentomila euro nel 1999, circa quattrocentoquarantamila euro nel 2000, duecentotrentadue euro nel 2001), per poi aumentare lievemente nel 2002; questo è dovuto ad un più pun-

tuale e preciso utilizzo delle risorse finanziarie nonché ad una migliore determinazione ed efficienza nel raggiungimento degli obiettivi, non tenendo immobilizzate le suddette risorse. Pertanto, avanzi che si assestano indicativamente nell'ordine dei trecentomila euro, stanno a significare un migliore funzionamento della macchina comunale.

I dati più significativi sul fronte delle entrate sono stati: incassi I.C.I. per euro 2.164.659,40 (+3,1% rispetto al 2001), incassi Tassa Rifiuti per euro 1.311.266,65 (+1,4% ri-

spetto al 2001), riscossioni da trasferimenti statali per euro 2.640.337,38 (+20,54% rispetto al 2001), incassi da oneri di urbanizzazione per euro 891.263,00 (+11,56% rispetto al 2001).

Nell'ambito delle spese, si segnalano: pagamenti per costo del personale euro 2.859.876,40 (+0,11% rispetto al 2001), per prestazioni di servizi euro 4.881.595,82 (+4,56% rispetto al 2001), per interessi passivi euro 178.792,41 (-4,65% rispetto al 2001), per spese di investimento euro 4.168.982,29 (-15% rispetto al 2001).

Accadeva a Codogno...

a cura di Gino Reguzzi

GEMELLAGGIO CODOGNO/SOLAGNA

Solenni manifestazioni di fratellanza e gratitudine, si sono svolte in autunno, prima in Solagna, poi a Codogno, con la partecipazione di tutta la cittadinanza solagnese e buona parte di quella codognese e l'intervento delle massime autorità locali.

Con l'occasione è avvenuta la consegna di una statua della Madonna del Grappa da parte dei Solagnesi (tuttora collocata nella nostra Chiesa della SS.Trinità) e di una statua lignea di San Biagio da parte dei Codognesi. Tutto in riconoscimento dell'ospitalità data da Codogno ai Solagnesi durante la guerra 1915/18.

UNA FREDDA ESTATE

L'estate 1963 sarà ricordata come una delle più fresche anche se all'inizio il caldo si era fatto sentire. A Codogno, ai primi di Agosto, si è verificata una abbondante grandinata che ha provocato la caduta di cornicioni in Via Roma e Via Garibaldi. La temperatura è scesa a meno nove. Ingenti i danni nelle campagne di tutta la zona con abbattimento di migliaia di piante, distruzione di frutta e verdura e l'annegamento di

centinaia di polli alla Cascina Abbazia di Santo Stefano Lodigiano a causa del crollo di alcuni capannoni e tettoie.

A Cornogiovine, lungo la strada per San Fiorano, una ragazza in bicicletta, sorpresa dal temporale mentre rientrava a casa, è stata gettata a terra dal vento ed è stata poco dopo salvata da un camionista sopraggiunto evitandone l'annegamento.

E' FIORITO UN CILIEGIO

Nella prima quindicina di settembre, nel giardino del cortile di un noto artigiano di Codogno, in Via Carducci, una pianta di ciliegio di circa tre anni, è fiorita abbondantemente e, fra la meraviglia dei proprietari, il frutto di una amarena, acerbo ma abbastanza grosso, è apparso fra i rami. La pianta fenomeno è la sola esistente nel piccolo cortile ma abbastanza protetta verso il nord, ragione che si ritiene indispensabile per la straordinaria fioritura.

BRIVIDO AL CIRCO

21 agosto 1963 - Ospite di Codogno il famoso Circo Medrano. Durante uno degli spettacoli serali, improvvisamente un tirante metallico che sorreg-

geva il castello delle attrezzature atletiche, si è spezzato provocando un forte rumore e tanto spavento. I due fratelli Rech, che in quel momento stavano esibendosi si sono fermati di colpo. Il pubblico ha sussultato ma fortunatamente è stato soltanto un momento di brivido.

CODOGNO notizie

Periodico dell'Amministrazione (Registrazione Tribunale di Lodi n.316 del 7.12.2000)

Direttore:
Adriano Croce

Direttore Responsabile:
Luigi Albertini

Comitato di redazione:
Ilaria Berté
Vincenzo Filippini
Mario Grazioli
Imerio Lucini
Carlo Manini
Cristina Sanò

Direzione e redazione:
Comune di Codogno
Via Vittorio Emanuele 4
Tel. 0377/3141 - Fax
0377/35646

E-Mail:
urp@comune.codogno.lo.it

Sito Internet:
www.comune.codogno.lo.it

Stampa e fotocomposizione
I.G.E.P. Cremona

Tiratura 7.500 copie
distribuzione gratuita

ROSTICCERIA - GASTRONOMIA

CODECASA CESARE

Via Roma, 22 - Tel. 0377 30134

26845 CODOGNO (LO)



LA PANETTERIA di RODERI ANGELO E FIGLI

Via Roma, 3 - CODOGNO (LO)
Tel. 0377 32337



AUTO PANCOTTI s.a.s.

Via della Vittoria, 65 - CASTIGLIONE D'ADDA (LO)
Tel. 0377 900531 - Fax 0377 900198



Mercurio d'oro 1998
Premio civiltà del lavoro

Da 40 anni i maestri del colore,
il meglio per la ferramenta,
articoli regalo e liste nozze.
Tinteggiature, verniciature
e stucchi veneziani

Web: <http://www.facchinifratelli.it>

Via Mazzini, 41 Tel. 037733628 - 26845 CODOGNO (LO)
Via Autostrada del Sole, 6 - Tel. 037757257 - 26867 SOMAGLIA (LO)



CODOGNO
P.zza Novello, 13
Tel. 0377 431858

CASALPUSTERLENGO
Via Fermi 6/8
Tel. 0377 832901
www.annajose.it

ART HAIR STUDIOS
I PARRUCCHIERI



Telefono 0377 32889

Servizio a domicilio di acque-bibite-vino
SCALA FRANCESCO (Antonio) s.n.c.
di Scala Roberto e Luca



NEGOZIO - Via Verdi 43 - CODOGNO (LO) - Tel. 0377 33042
MAGAZZINO - Via Mulino Nuovo 6 - Trulza - Tel. 335 5335594
Recapito Piacenza S.T. 0523 482527



Accurato servizio a domicilio. Non sbagliare chiama
lo 0377 33042. Cortesia, qualità e prezzi speciali
Boario - Ferrarelle - Levissima - Sant'Andrea - Norda - S. Carlo

Carrozzeria R.B.

di BORGHI GIUSEPPE & C. s.n.c.

Professionalità, convenienza e cortesia

V.le delle Industrie, 49 - Tel. 0377 32190 - 26845 CODOGNO (LO)

Aria Condizionata
Tonino
www.parkclub.com
s.n.c. di CASCELLA ANTONIO & C.
Piazza Calroli, 26 - CODOGNO (LO)
Tel. 0377/35153 - Fax 0377/432019
Cell. 338/6058070 CHIUSO IL LUNEDÌ



RIZZI & C.

PORTE
BLINDATE
GRATE
DI SICUREZZA

Via A. Volta, 8 - 26861 FOMBIO (LO)
tel. 0377 35525 - 0377 430895 - Fax 0377 430148
www.rizziporte.com - e-mail:info@rizziporte.com



ZIGNANI

di ZIGNANI ETTORE & C.

IMPIANTI E
MANUTENZIONE
DEL VERDE
www.zignani.it

Via Milano, 2 - 26848 S. FIORANO - LODI - Tel. e Fax 0377 53545

MILANO ASSICURAZIONI



Divisione La Previdente
Agenzia Generale di Codogno
ASSIGEST S.R.L.

Via Cavour, 18 - 26845 CODOGNO (LO)
Tel. 0377 34403/430277 - Fax 0377 431709



AGENZIA VIAGGI

ASSOQUATTRO

s.n.c.

di Laura, Antonia, Roberta & Gesuina Paola Salvaderi

Sede: 26845 CODOGNO (LO) - VIA ROMA, 42
tel. 0377 36865 - 32526 - Telefax 0377 32526 - Telex 341397 Astour I

Filiale: 26012 CASTELLEONE (CR) - VIALE SANTUARIO, 6
tel. 0374 57518 - 57367 - Telefax 0374 57367

O. F. L.

CENTRO SERVIZI ONORANZE FUNEBRI E CIMITERIALI

ESPOSIZIONE

ARTICOLI ED ACCESSORI FUNEBRI
MONUMENTI - LOCULI - CAPPELLE DI FAMIGLIA - MARMI
ACCESSORI ED ARREDI CIMITERIALI
ARREDI FUNERARI - CIVILI - RELIGIOSI - MANIFESTI
DISBRIGO PRATICHE - CREMAZIONI - FIORI
SERVIZIO TRASPORTO CONGIUNTI
TRASPORTI NAZIONALI - INTERNAZIONALI
PASSAPORTI MORTUARI - PRATICHE POST DECESSO

SERVIZIO 24h/24h

Via ALDO MORO n. 18
26845 - Codogno (Lo)
(Località Mirandolina)

Tel. 0377/437027

0377/437075

FAX 0377/437117